

# 574331-2025 - Състезателна процедура

Германия – Научни изследвания и експериментални разработки и свързаните с тях консултантски услуги – Forschungsprojekt - DZSF - Klimaangepasster Bahnhof - Erhöhung der Resilienz von Bahnhöfen und Haltepunkten bezüglich der Folgen des Klimawandels  
OJ S 168/2025 03/09/2025

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

## 1. Купувач

### 1.1. Купувач

Официално наименование: Eisenbahn-Bundesamt

Електронна поща: [vergabestelle@eba.bund.de](mailto:vergabestelle@eba.bund.de)

Правна категория на купувача: Орган на централната власт

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

## 2. Процедура

### 2.1. Процедура

Заглавие: Forschungsprojekt - DZSF - Klimaangepasster Bahnhof - Erhöhung der Resilienz von Bahnhöfen und Haltepunkten bezüglich der Folgen des Klimawandels

Описание: Der Klimawandel ist heute schon omnipräsent und macht sich beispielsweise durch eine erhöhte Häufigkeit und Stärke von Extremwetterereignissen bemerkbar. Auch Bahnhöfe und Haltepunkte sowie die sich in und an ihnen befindenden Reisenden und Beschäftigten sind diesen Witterungseignissen ausgesetzt. Ein klimaangepasster Bahnhof der Zukunft ist deshalb eine notwendige Bedingung für die Sicherstellung einer sicheren, barrierefreien und attraktiven Nutzung des Verkehrsträgers Schiene. Viele Bahnhöfe in Deutschland sind jedoch bisher unzureichend ausgestattet, um den Zugang zu und Aufenthalt in Gebäuden und an Bahnsteigen auch bei extremeren klimatischen Bedingungen zuverlässig gewährleisten zu können. Das Ziel dieses Projektes ist es, derzeitige und zukünftig sich durch den Klimawandel ändernde Witterungseinflüsse näher zu untersuchen, die auf Bahnhöfe sowie Reisende und Beschäftigte in und an diesen wirken. Es werden Anpassungsmaßnahmen recherchiert, entwickelt, hinsichtlich Investitions- und Betriebskosten bewertet sowie in einer Handreichung der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt.

Идентификатор на процедурата: 4e4f7f55-1fe7-4534-8681-e3866bf9c55b

Вътрешен идентификатор: 111vb/025-0099#012

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

#### 2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 73000000 Научни изследвания и експериментални разработки и свързаните с тях консултантски услуги

Допълнителна класификация (cpv): 73300000 Проектиране и изпълнение в областта на научните изследвания и експерименталните разработки, 73100000 Научни изследвания и експериментални разработки, 73110000 Научни изследвания, 73120000

Експериментални разработки, 73200000 Консултантски услуги, свързани с научни изследвания и експериментални разработки, 73210000 Консултантски услуги, свързани с

научни изследвания, 73220000 Консултантски услуги, свързани с експериментални разработки, 71313410 Оценка на рисковете и опасностите за целите за строителството, 71313430 Оценка на екологичните показатели за строителство, 90721800 Услуги, свързани с предпазването от природни рискове или опасности, 71600000 Услуги по технически изпитания, услуги по анализ и консултантски услуги, 71621000 Услуги по технически анализ и консултантски услуги

#### **2.1.2. Място на изпълнение**

Пощенски адрес: Heinemannstraße 6

Град: Bonn

Пощенски код: 53175

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

#### **2.1.3. Стойност**

Прогнозна стойност, без да се включва ДДС: 336 129,88 EUR

#### **2.1.4. Обща информация**

**Правно основание:**

Директива 2014/24/EC

vgv -

#### **2.1.6. Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Тежко професионално нарушение: Sinngemäß in Anwendung von § 123 / 124 GWB

### **5. Обособена позиция**

#### **5.1. Обособена позиция: LOT-0000**

Заглавие: Gesamtleistung

Описание: Siehe Angaben unter Punkt 2 "Verfahren"

Вътрешен идентификатор: Gesamtleistung

#### **5.1.1. Цел**

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 73000000 Научни изследвания и експериментални разработки и свързаните с тях консултантски услуги

Допълнителна класификация (cpv): 73300000 Проектиране и изпълнение в областта на научните изследвания и експерименталните разработки, 73100000 Научни изследвания и експериментални разработки, 73110000 Научни изследвания, 73120000

Експериментални разработки, 73200000 Консултантски услуги, свързани с научни изследвания и експериментални разработки, 73210000 Консултантски услуги, свързани с научни изследвания, 73220000 Консултантски услуги, свързани с експериментални разработки, 71313410 Оценка на рисковете и опасностите за целите за строителството, 71313430 Оценка на екологичните показатели за строителство, 90721800 Услуги, свързани с предпазването от природни рискове или опасности, 71600000 Услуги по технически изпитания, услуги по анализ и консултантски услуги, 71621000 Услуги по технически анализ и консултантски услуги

#### **5.1.2. Място на изпълнение**

Пощенски адрес: Heinemannstraße 6

Град: Bonn

Пощенски код: 53175

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

### 5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 24 Месеци

### 5.1.6. Обща информация

**Запазено участие:**

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС  
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП) : не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

### 5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Намаление на екологичното въздействие

Описание: Das Ergebnis des Projekts wird dabei helfen, den Schienenverkehr zu stärken und auf die Zukunft besser auszurichten, und ist damit nach Definition bereits nachhaltig.

Zusätzlich verpflichten sich der AN und das EBA nachhaltig zu agieren und unnötige Belastungen für die Umwelt zu vermeiden. Dies ist bei der Planung der Projektdurchführung, ebenso wie bei der Reiseplanung zu beachten. Daraus ergeben sich folgende, konkrete Forderungen. Soweit möglich werden Abstimmungsgespräche über digitale Kommunikationsmittel erfolgen, also Video- und Telefonkonferenzen. Sind persönliche Treffen notwendig (wie z.B. Projektauftakt), so sollten diese Reisen mit umweltfreundlichen Verkehrsmitteln durchgeführt werden. Für alle Druckerzeugnisse im Projekt wird Recyclingpapier (idealerweise mit Gütesiegel Blauer Engel oder vergleichbar) verwendet. Подход за намаляване на въздействието върху околната среда: Предотвратяване и контрол на замърсяването

### 5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание: Die Eignungskriterien für die Teilnahme an dieser öffentlichen Ausschreibung lauten: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit (Unterpunkt 3.2. der Bieterinformation), wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit (Unterpunkt 3.3.); sowie Nichtvorliegen von Ausschlussgründen (Unterpunkt 3.4.). Bei Bietergemeinschaften ist kurz darzustellen, wie die Partner zu einer Teilleistung beitragen und die Eignung im gesamten Projekt sichergestellt wird. Eignungskriterien werden nicht gewichtet. Die Prüfung erfolgt aufgrund der eingereichten Eigenerklärung zur Eignung (Anlage 3) und der Referenzliste (Anlage 2). Nachweise werden nur vom späteren Auftragnehmer abgefordert.

Критерий: Референции за определени работи

Описание: In Bezug auf die technische und berufliche Leistungsfähigkeit müssen folgende Anforderungen vom Bieter erfüllt werden: Wissenschaftliche Kompetenz und aktuelle, einschlägige Kenntnisse zu folgenden Eignungskriterien: 1. Eisenbahnwesen (vornehmlich mit Bezug zu Bahnhöfen), 2. Bauingenieurwesen, 3. Meteorologie (Witterungseinwirkungen auf Infrastruktur oder Menschen), 4. Sozial- oder Verhaltenswissenschaften (vornehmlich mit Bezug zu Akzeptanz- oder Bedarfsforschung) 5. Konzeption, Durchführung und Auswertung

von wissenschaftlichen Untersuchungen; 6. Erstellung von wissenschaftlichen Berichten. Die technische und berufliche Leistungsfähigkeit wird anhand einer vom Bieter zusammengestellten Referenzliste für die oben geforderten Kompetenzen überprüft. Daher ist ein aussagekräftiger Nachweis über einschlägige Qualifikationen und Kompetenzen - z.B. durch vergleichbare Projekte, Veröffentlichungen und Mitarbeit in Normungsausschüssen (je max. 2, möglichst aktuelle, relevante Quellen) beizufügen. Zu jeder Referenz sind folgende Angaben unter Verwendung des Vordrucks der Anlage 2 (Referenzliste) zu machen: • Auftraggeber, inkl. Kontaktdaten; • Inhaltlich aussagekräftige Kurzbeschreibung des Projektes. Der Bieter hat den Bezug zur ausgeschriebenen Leistung nachvollziehbar zu belegen; • Zuordnung zum geforderten Eignungskriterium; • Leistungszeitraum. Es ist darüber hinaus nachzuweisen, dass die mit der Durchführung der einzelnen Teilleistungen beauftragten Personen die hierfür notwendigen Kompetenzen und Kenntnisse haben, durch z.B. Abschlusszeugnisse, Qualifikationsnachweise, Referenzprojekte. Die Bildung einer Bietergemeinschaft zur besseren Abdeckung der geforderten technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit ist möglich. Die Aufgabenverteilung und die Zuständigkeiten für jede Teilleistung müssen dargelegt werden und es muss die Benennung eines Projektverantwortlichen erfolgen.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание: Der Nachweis erfolgt mittels Eigenerklärung des Bieters (Anlage 3).

#### **5.1.10. Критерии за възлагане**

**Критерий:**

Вид: Качество

Наименование: Qualität 70%

Описание: Gewichtung der Qualität: 70%

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 70,00

**Критерий:**

Вид: Цена

Наименование: Preis 30%

Описание: Gewichtung des Preises: 30%

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 30,00

#### **5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка**

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна:  
немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 24/10/2025 12:00:00 (UTC+02:00)  
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=798793>

#### **5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка**

**Условия за подаване:**

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=718459>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 03/11/2025 12:00:00 (UTC+01:00)

централноевропейско време, западноевропейско лятно време

Краен срок, до който търгът трябва да остане валиден: 4 Месеци

**Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:**

По преценка на купувача някои липсващи документи, относящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Angebotsunterlagen sind fristgerecht vollständig einzureichen. Sollten weitere Angaben vom Auftraggeber gewünscht sein, so kann dieser selbige nachfordern, bzw. dem Bieter ermöglichen, im Zuge von Angebotsaufklärungen Korrekturen an den abgegebenen Unterlagen vorzunehmen. Im Weiteren gelten die Bestimmungen des § 56 VgV.

**Информация за обществената поръчка:**

Дата на отваряне: 04/11/2025 08:00:00 (UTC+01:00) централноевропейско време, западноевропейско лятно време

**Условия на договора:**

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

**5.1.15. Техники**

**Рамково споразумение:**

Няма рамково споразумение

**Информация за динамичната система за покупки:**

Няма динамична система за покупки

Електронен търг: не

**5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)**

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Bundes

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Die Vergabestelle weist ausdrücklich auf die Rügeobliegenheiten der Unternehmen/Bewerber/Bieter sowie auf die Präklusionsregelungen gemäß § 160 Absatz 3 Satz 1 Nr. 1 bis Nr. 4 GWB hinsichtlich der Behauptung von Verstößen gegen die Bestimmungen über das Vergabeverfahren hin. Ein Antrag auf Nachprüfung ist gemäß § 160 Absatz 3 GWB unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des AG, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2 GWB. § 134 Absatz 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt. Bieter, deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Eisenbahn-Bundesamt

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Eisenbahn-Bundesamt

Организация, която получава заявлениета за участие: Eisenbahn-Bundesamt

Организация, която обработва оферите: Eisenbahn-Bundesamt

## 8. Организации

---

### 8.1. ORG-0001

Официално наименование: Eisenbahn-Bundesamt

Регистрационен номер: 991-11203-07

Отдел: Zentrale Vergabestelle

Пощенски адрес: Heinemannstraße 6

Град: Bonn

Пощенски код: 53175

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [vergabestelle@eba.bund.de](mailto:vergabestelle@eba.bund.de)

Телефон: 000

Интернет адрес: <http://www.eisenbahn-bundesamt.de>

#### Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявлениета за участие

Организация, която обработва оферите

### 8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer des Bundes

Регистрационен номер: 00000

Пощенски адрес: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Град: Bonn

Пощенски код: 53113

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [info@bundeskartellamt.bund.de](mailto:info@bundeskartellamt.bund.de)

Телефон: 0228 9499-0

#### Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

### 8.1. ORG-0004

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Телефон: +49228996100

**Роли на тази организация:**

TED eSender

## Информация за обявленето

---

Идентификатор/версия на обявленето: 4eeba508-2c9f-4b00-9081-ba15d0d421c2 - 02

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявленето: 16

Дата на изпращане на известието: 02/09/2025 14:40:24 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявленето: 574331-2025

Номер на броя на OB S: 168/2025

Дата на публикуване: 03/09/2025